Pensumliste PPUframandspråk30

Emnekode	**PPUD 128-30**
Emnenamn:	Fagdidaktikk – Framandspråk, 30 stp
Studieprogram:	Praktisk-pedagogisk utdanning (allmennfag), deltid
Semester:	H/V
Årstal:	2017-2019
Samla sidetal:	Ca. 800
Sist oppdatert:	15.05.2017

Bøker:

Bjørke, C., Dypedahl, M. & Myklevold, G. (2014) *Fremmedspråksdidaktikk*. Oslo: Cappelen Damm akademisk. (275 s.)

Brown, H .D. (2007) *Principles of language learning and teaching.* White Plains, N.Y.: Pearson (317).

Elektroniske ressursar
(tilgjengeleg online frå biblioteket):

Dyvik Cardona,M, Alvsåker Didriksen, A. og Müller Gjesdal,A (2014) Korpusbasert undervisning i fremmedspråkene. La elevenes nysgjerrighet sette dagsorden.
Acta Didactica Vol 8, no 1. (26 s.)
https://www.journals.uio.no/index.php/adno/issue/view/120

Eide. L. (2013). Forestillinger om spanskfaget: et kritisk blikk på lærebøker i spansk
Acta Didactica Vol /. No 1 (17s.)
https://www.journals.uio.no/index.php/adno/article/view/1111

Haukås, Å (2014). Metakognisjon om språk og språklæring i et flerspråkligheitsperspektiv.
Acta Didactica Vol 8, no 1. (17 s.)
https://www.journals.uio.no/index.php/adno/article/view/1130

Haukås, Å. (2011). Læringsstrategiar i språkundervisninga. *Bedre Skole*, 2: 38-41. (4 s.)
http://www.utdanningsforbundet.no/upload/Tidsskrifter/Bedre%20Skole/BS_nr_2-11/UTD-BedreSkole0211-WEB_Haukaas.pdf

Helland, T. og Morken, F. (2012). Dysleksi og fremmedspråk. (Om lag 5 s.) Henta frå:
http://www.fremmedspraksenteret.no/nor/fremmedspraksenteret/laringsressurser/leseveiledning-i-engelsk/differentiated-learning/pupils-with-dyslexia

Kunnskapsdepartementet. (2006). Læreplanverket for Kunnskapsløftet (LK06): ca 20 s.
http://www.udir.no/Lareplaner/Finn-lareplan/#fremmedsprak
http://www.udir.no/Lareplaner/Finn-lareplan/#engelsk
- Læringsplakaten
- Læreplan for engelsk og læreplan for fremmedspråk

Kunnskapsdepartementet. (2011). Veiledning til læreplan i engelsk (veiledning for framandspråk fins dessverre ikkje): http://www.udir.no/Lareplaner/Veiledninger-til-lareplaner/

Thue Vold, E (2014). Instrumentelt turistspråk eller interkulturell dannelse? Om fremmedspråkfagets formål i dag og frem mot 2030.
Acta Didactica Vol 8, no 1. (17 s.)
https://www.journals.uio.no/index.php/adno/article/view/1131

For å få tilgang til elektroniske artiklar utanfor campus må du gå inn via fjerntilgang
http://www.hivolda.no/for-studentar/it_tenester/fjerntilgang-1
(Om lenka ikkje virkar: kopier teksten i lenka og lim inn i adressefeltet i nettlesaren)

Artiklar el. bokkapittel i digitale kompendium (blir opplasta som PDF-fil i Fronter):

Dahlgren, B. (2014). Voilà. Den nødvendige grammatik. Sprogforum Nummer 59. s. 27-34.

Hasselgren, Angela. (2004). National Testing of English … from the project leader's perspective. *Språk og språkundervisning*, 3: 11-13. (3 s.)

Hasselgren, Angela. (2005). The new læreplan proposal for English - reading between the lines. *Språk og språkundervisning*, 2: 7-10. (4 s.)

Otnes, H. (2009). *Å være digital i alle fag*. Kapittel 5 (s. 87-102, om engelsk) *eller* kapittel 6 (s. 105-123, om framandspråk). Oslo: Universitetsforlaget.

Langseth, Inger. (2012). Å lære å snakke et fremmedspråk er å kle seg naken. *Språkfag 1*. Tapir akademisk forlag. s. 35-42.

Rimmereide, H.E. (2013). Graphic novels in EFL learning. I Birketveit, A. og Gweno Williams (eds.) (2013*): Literature for the English Classroom. Theory into Practice.* Bergen: Fagbokforlaget.

Simensen, Aud Marit. (2003). Fremmedspråkopplæringen ved et veiskille. *Norsk Pedagogisk Tidsskrift*, 3-4: 97-103. (7 s.)

Simensen, Aud Marit. (2005). Fremmedspråklærerens nye rolle: Frigjort og med større faglig og undervisningsmetodisk myndighet ved målstyring? *Språk og språkundervisning*, 2: 4-7. (4 s.)

Thorner, Nick, and Louis Rogers. (2016). “Thinking Skills 5” *English Teaching Professional* Issue 104, May 2016. S. 27-29

Tilleggslitteratur:

Birketveit, A. og Gweno Williams (eds.) (2013*): Literature for the English Classroom. Theory into Practice.* Bergen: Fagbokforlaget.

Børhaug, Kjetil m.fl (2005): *Fagenes begrunnelser*, (s. 15-29). Bergen: Fagbokforlaget.

Harmer, J. (2007). *The Practice of English Language Teaching.* Edinburgh: Longman ELT. (428 s)

Hedge, T. (2000). *Teaching and Learning in the Language Classroom*. Oxford: Oxford University Press.

Mikkelsen, R. og Fladmoe, H. (red.) (2009). *Lektor - adjunkt - lærer : artikler for studiet i praktisk-pedagogisk utdanning.* Oslo : Universitetsforlaget.

Pihlstrøm, R. (2013). *Teaching English in Norway*. Oslo : Universitetsforlaget.

Sjøberg, Svein (red.) (2001). *Fagdebatikk*. s.11-49 generelt, deretter fag.

Sjå elles eigne lister på Fronter med tilrådd litteratur for det enkelte språkfaget.

Tidsskrift (biblioteket abonnerer):
Communicare
English Language Teaching Journal (ELT Journal)
English Teaching Forum (elektronisk via HVO-biblioteket)
English Teaching Professional
Modern English Teacher (abonnementet er avslutta, men 1992-2004 er tilgjengeleg i magasinet.)
Nordic Journal of Modern Language Methodology
Sprogforum
Språk og språkundervisning (tidsskriftet har opphøyrt, men årgangane t.o.m. 2010 er tilgjengelege.)